

# DTG 120 NEZ DIEMATIC

# DTG E 120 NEZ DIEMATIC

**De Dietrich**  
THERMIQUE

## Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию



### Предупреждение:

Безупречная работа котлов зависит от выполнения требований настоящей инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.

- Проверить соответствие оборудования котла имеющемуся газу.
- Переналадку на другой вид газа должен производить исключительно специалист.

Первоначальный ввод в эксплуатацию должен производиться специалистом.

### ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Открыть кран подачи газа.
- Установить переключатель F и H в положение "AUTO" (ABT.)
- Установить максимальное значение термореле котла E.
- Проверить разблокировку предохранительного ограничителя температуры D: снять заглушку и вдавить отверткой кнопку сброса неисправности.
- Перевести переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. O/① A в положение ВКЛ. ①.
- Установить регулировку таким образом, чтобы обеспечить затребование тепла. (См. инструкцию по эксплуатации, находящуюся в отсеке блока управления 10 или Технические указания по котлу).
- Процесс рабочего цикла автомата газовой топки: задержка, зажигание запальной горелки, появление пламени на запальной горелке.
- Зажигается горелка 14.

**Примечание:** Если горелка не зажигается в первые 10 с после открытия клапана подачи газа (наличие воздуха в линии подачи газа), автомат газовой топки переходит в режим неисправности. Подождать минуту, после чего нажать кнопку сброса неисправности B автомата газовой топки.

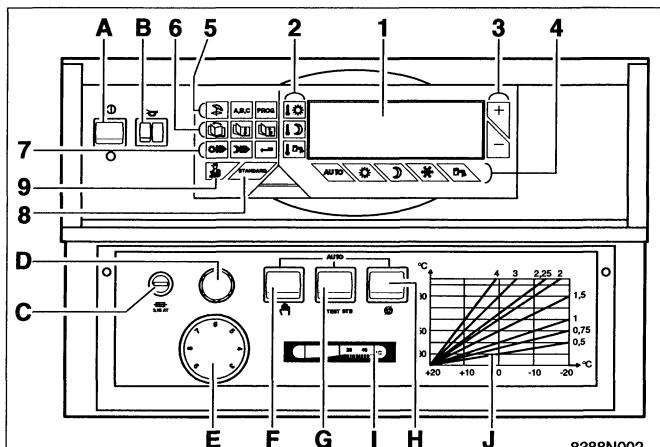
### ПОГАШЕНИЕ ПЛАМЕНИ

Перевести переключатель A в положение ВЫКЛ. O.

### СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ DIEMATIC Delta

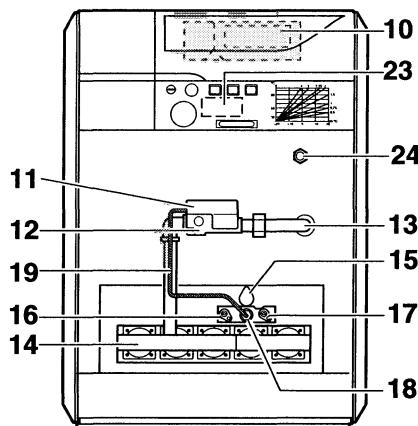
При эксплуатации и наладке системы управления руководствоваться инструкцией по эксплуатации (находится в отсеке блока управления 10) и Техническими указаниями по котлу.

- A. Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. с индикатором включения
- B. Кнопка сброса неисправности автомата газовой топки с тревожной световой сигнализацией
- C. Предохранитель инерционный 3,15 АТ
- D. Предохранительный ограничитель температуры 110 °C
- E. Термореле котла (от 30 до 90 °C)
- F. Переключатель режима работы ABT./РУЧН.
- G. Контрольная кнопка предохранительного ограничителя температуры
- H. Переключатель насоса
- I. Термометр котла
- J. Характеристика системы отопления (для специалиста)
- 1 ... 9: См. инструкцию в отсеке блока управления 10
- 10. Снимаемая панель диагностического блока управления
- 11. Автомат газовой топки
- 12. Блок регулирования газа
- 13. Отвод подачи газа
- 14. Горелка
- 15. Смотровое окно
- 16. Запальный электрод
- 17. Ионизационный зонд
- 18. Запальная горелка
- 19. Трубопровод подачи газа к запальной горелке
- 20. Манометр
- 21. Насос системы отопления
- 22. Спускной кран
- 23. Терmostat контроля дымовых газов (на задней стенке устройства контроля выброса дымовых газов)
- 24. Приемная втулка



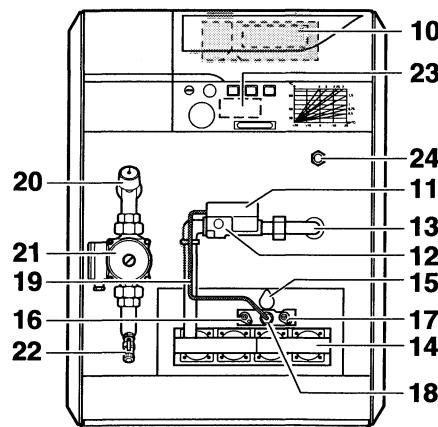
8388N002

### DTG 120 NEZ DIEMATIC



8388N106

### DTG E 120 NEZ DIEMATIC



8388N107

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Котел подлежит обязательной ежегодной проверке и чистке специалистом. Для этого предлагается заключить контракт о техническом обслуживании с сервисной фирмой.

Дымовая труба и конденсатосборник также подлежат чистке.

## МЕРЫ ПО ЗАЩИТЕ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

При выключении системы отопления зимой существует опасность замерзания. Во избежание этого рекомендуется применение подходящего антифриза для сетевой

воды. В противном случае необходимо полное опорожнение системы.

## НАРУШЕНИЯ РЕЖИМА

Перед вызовом специалиста целесообразно провести следующие проверки:

### Горелка не зажигается.

- Проверить нахождение переключателей **F** и **H** в положении "ABT."
- Проверить установку термореле котла **E** (на максимальное значение) и системы регулирования
- Предохранительный ограничитель температуры **D** может выключить котел при перегреве: для повторного включения котла снять заглушку над кнопкой сброса неисправности на предохранительном ограничителе температуры **D** и нажать на кнопку.
- Возможно отключение термореле контроля дымовых газов. Термореле прекращает подачу газа, если дымовые газы полностью или частично не отводятся через дымовую трубу. Автомат газовой топки переходит в режим неисправности. После охлаждения в течение 5 мин повторно включить котел: нажать на кнопку **B**. При повторном наступлении таких неисправностей обратиться к специалисту для проверки отвода дымовых газов.

**Горелка находится в рабочем режиме, но радиаторы остаются холодными.**

- Выпустить воздух из радиаторов и повторно заполнить их водой.
- Проверить работоспособность насоса системы отопления.
- В случае частой дозаливки системы необходимо обратиться к специалисту.

**При уведомлении специалиста необходимо предоставить ему следующие данные:**

- тип котла
- год выпуска: указывается кодовым номером из 4 цифр: первые две цифры указывают год выпуска (05 = 1995 г., 06 = 1996 г....), последние две цифры - неделю выпуска (01 ... 52)
- серийный номер
- используемый газ

Эти данные указаны на заводской табличке котла.



BP 30 - 57, rue de la Gare  
F - 67580 MERTZWILLER

03 88 80 27 00 - Факс: 03 88 80 27 99

Сервисная фирма: